

# Tradish

Irsk musik uden grænser

Efter 5 år, 2 cd'er og en mangfoldighed af koncerter i ind – og udland, præsenterer Tradish nu en række specialkoncerter sammen med Europamester i irsk stepdans, **Gunilla Odsbøl**.

I mødet med Gunilla ønsker Tradish at hylde den tætte og magiske sammenhæng mellem den irske musik og dans. Konserterne indeholder både traditionelt og ny komponeret materiale, der smelter lyd og bevægelse sammen på en spændende måde.

Tradish er:

**John Pilkington:** vokal, guitar, bouzouki, step  
**Louise Ring Vangsgaard:** violin, bratsch, vokal  
**Brian Woetmann:** bodhrán, percussion, vokal, step  
**Gunilla Odsbøl:** dans og step



**Tradish:**

**Trad-** på grund af en dyb respekt for den stærke og alsidige irske musiktradition.

**-ish** fordi de er en del af den levende tradition som er i konstant bevægelse, søgende efter nye retninger, åbne for nye idéer og nysgerrige efter nye inspirationer.

De har alle med mangeårig base i Aarhus bevæget sig i og på tværs af mange forskellige genrer og traditioner. Gennem deres erfaring med at spille alt fra små pub-sessions til store festival gigs, appellerer Tradish ikke kun til det irske "hardcore trad publikum", men rammer også folk der ikke normalt lytter til folkemusik.

## Historien

Den levende musikalske tradition som refererer til genren "Irsk Traditionel Musik", har en lang og fascinerende udvikling. Af og til glemmes det at evolutionen af denne musik ikke udelukkende er foregået indenfor Irlands grænser. Den er også i høj grad sket blandt musikere født udenfor Irland eller irske emigranter, som har bragt deres kulturarv med rundt i verden.

Traditionel irsk musik har således gennem de sidste 200 år vokset sig til et kraftfuldt træ med forgreninger og spirer over hele verden. Emigration har bragt musikken vidt omkring og dens smittende energi har hjulpet den traditionelle musik til at blomstre op. Nu er den et globalt fænomen i fuldt flor. Den er et vidnesbyrd om at den irske musik lever i bedste velgående og holder tradition og fornyelse i ligeværdigt sammenspil.

Udover disse specielle koncerter med Gunilla, har Tradish planlagt turnéer til Norge, Grønland og Tjekkiet. 2017 tegner til at blive endnu et spændende år – se koncerter på [www.tradish.dk](http://www.tradish.dk)

Kontakt: [pilk@email.dk](mailto:pilk@email.dk), tel: 21403430

Tradish

Irsk musik uden grænser

[www.tradish.dk](http://www.tradish.dk) – [pilk@email.dk](mailto:pilk@email.dk)

**John Pilkington: vokal, guitar, bouzouki**

John blev født i Manchester, England. I en årrække levede han som sangskriver og omrejsende troubadour og spillede på denne måde i store dele af Europa og USA. De mange musikalske indtryk samlede John i sin egen smeltedigel, kaldet 'Tangled Roots Music'.

I 1991 udgav han solo-albummet "From my point of you" Albummet rummer udelukkende egne kompositioner og har fået fine anmeldelser. På den danske musikscene vil John især være kendt som forsanger og sangskriver i Atlantic Wave Band, som har udgivet albummet "Serious Hits".

I årene 1995-2009, fra sin base i Danmark, har John været medlem af det traditionelle irske band Moving Cloud som forsanger og guitarist. I forbindelse med sit eget "Tangled Roots Studio", har han været lydtekniker og producer på alle Moving Cloud's indspilninger. I samarbejde med det irske ikon Donal Lunny har de udgivet "Cuckanandy", "Sweet Nyaa" og "Welcome: Who are you?". "Cuckanandy" resulterede i nomineringer for Årets Folk Album ved Danish Music Awards.

**Louise Ring Vangsgaard: violin, vokal.**

Louise har spillet violin siden barneårene og har en klassisk musikopdragelse i bagagen, men har siden sin første fascination af folkemusikken fordybet sig i både de nordiske og irske musiktraditioner.

Hun er uddannet musiker og musikpædagog fra Center for Rytmiik & Bevægelse og har diplomår fra Det Jyske Musikkonservatorium.

Den irske musik har Louise i særdeleshed udviklet som fiddler og sanger i bl.a. Moving Cloud, med hvem hun har spillet utallige koncerter og desuden medvirket på de 2 album "Cuckanandy" og "Sweet Nyaa".

Louise er kendt fra adskillige sessions på pub'er og festivaler, fra sit arbejde som studiemusiker, fra kirkeensemblet Prisme og koncerter med Søren Korshøj, Esben Langkniv og Anja Fønss. Hun er også kendt fra det kontemporære orkester Instinkt som indspillede CD'erne "Hur" og "Grum". For begge udgivelser modtog bandet mange priser, bl.a. for Årets Folk Album ved Danish Music Awards.

**Brian Woetmann: bodhran, percussion, vocals.**

Brian er en alsidig og efterspurgt percussionist som indenfor de sidste år har fokuseret mere og mere på den irske bodhran i orkestret Stony Steps (med Dorthe Gerlach "Hush") og Moving Cloud.

Hans brede erfaring, udover irsk folkemusik, spænder lige fra jazz og party-funk (med bl.a. Ruby, Memories Jazz Quintet) til dansk-rumænsk fusionsmusik (Top Secret Fusion) og arbejde som teatermusiker på Ålborg Teater og Aarhus Teater Brian har freelancet med bl.a. Jesper Lundgård og kor, Malthe og co., Roland Utbult, Marianne Christensen, Det Ganske Lille Bluesband samt mange flere.

Igennem 9 år aktuel med Nordlys, et nordisk worldmusic band med Tine Lilholt, Signe Lindstrøm, Klaus Thrane og Jesper Bylling. Brian er iøvrigt også sanger, mandolinist og percussionist i Chilis Calypso Band.

Som multiinstrumentalist har Brian selv komponeret og indspillet alt materialet på hans solo-udgivelse "One Way Path" og singlen "Recall to Forget".

I Tradish kombinerer Brian sin brede erfaring med instrumenter fra andre traditioner (cajón, djembe, kalimba og udu) med den traditionelle irske bodhran. Resultatet er en unik lydtekstur som skaber et solidt fundament der skubber musikken i nye retninger.



### **Gunilla Odsbøl: dans**

Født og opvokset i Danmark. Har danset ballet, step m.m. siden barnsben, men slog som 13-årig vejen ind på traditionel irsk dans, efter inspiration fra showet "Riverdance" som har turneret verden rundt med irsk dans og folkemusik.

Gunilla har optrådt med irsk dans i 10 år, blandt andet i Tivolis koncertsal, til den Danske Whiskey-messe, og til festivaller i Danmark, Tyskland og Østrig. Seneste optræden var til musiknummeret "Numb" af sangerinden Oh land.

Gunilla har været bosat i Tyskland, hvor hun dansede hos den meget anerkendte irske Danseskole "Tir Na Nog" i München hos Riverdance-danser Shane McAvinchey og Mary Sweeney. Hun blev også assistentlærer på skolen og har undervist til workshops i Kaiserslautern, München og Salzburg, samt i Danmark.

Udover de mange live-optrædener, har Gunilla også fået stor succes i følgende internationale dansekurrencer:

- Vinder af Europamesterskabet i irsk dans (senior over 21)
- Vinder af Netherlands Open
- Vinder af Salzburg Open
- Anden plads ved Surrey Championships, U.K.
- Anden plads ved Det nordiske mesterskab (2 gange)